

opseg objave, nego da moramo računati i na sigurnu objavu i učiteljstvo.

Možda je malo preteška autorova tvrdnja da eklezijalni spekulativni problem krštenja što ga je još Ciprijan postavio nije još ni do danas razriješen. Istina je, nitko se, koliko nam je poznato, nije prihvatio tog problema u svjetlu današnje, vatikanske, ekleziologije, ali mislim da spekulativna teologija krsta ima već toliko materijala da bi se i taj problem mogao razriješiti. To više što kod Ciprijana, čini mi se, taj problem nije naglašen kao juridički. Ono »nitko ne može dati čega nema« Ciprijan uzima činjenično, a ne pravno.

Na kraju: ne samo vrijedan teološki rad nego i — što je vrlo važno — vrlo čitak, jer ne umara i tako nam omogućuje da uvidimo kako i stručna teološka rasprava može biti razumljiva svima, i — zanimljiva. Možda će nekoga potaći da uzme u ruku i koju drugu stručnu teološku knjigu.

I. K.

OTTO GOLDMANN, *Ima li Biblija pravo?* (naslov izvornika: *Wege in die Bibel*), preveo Franjo Carev, izd. HKD sv. Ćirila i Metoda, Zagreb 1971.

Pisac sebi postavlja dva pitanja: Što je zapravo Biblija? i Ima li Biblija zaista pravo? U maloj knjižici pisac zapravo daje sažet pristup Bibliji. U prvom dijelu govori o povijesti biblijskih tekstova i o smislu »nadahnuća« Biblije te kako treba čitati Bibliju. Uzbudljivo opisuje senzacionalni nalaz Sinajskog kodeksa na Sinaju i otkrića rukopisa na Mrtvom moru. — U drugom dijelu donosi smisao i značenje prvih triju poglavlja knjige Postanka, zatim raspisavlja o književnim vrstama zauzavljajući se na knjizi proroka Jone i donosi kanon Svetog pisma SZ-a. — U trećem dijelu obrađuje autor najznačajnija poglavљa iz Novog zavjeta. Imamo tu vrijednih refleksija o postanku i vjerodostojnosti evanđelja, o povijesnom Isusu iz Nazare-

reta i Kristu vjere kojeg navješćuje prva zajednica. Nisu to dva Krista, nego uvijek isti Isus Krist, utjelovljeni Sin Božji, koji nas motri iz Evandelja. Zatim daje kanon novozavjetnih spisa s malim osvrtom na Pavla i na Otkrivenje. Završava knjižicu korisnom poukom kako moramo čitati Bibliju: »Bibliju bismo moralni naučiti čitati posve drugačijim očima. Morali bismo spoznati Krista kao jednoga od nas, kao Isusa čovjeka... upoznati Isusa čiji je susret s drugima postao spasenje drugih — upoznati živu poruku spasenja.« Bibliju moramo primiti u sebe kao Božju riječ, kao susret i prijateljevanje s Kristom, kao osobno doživljavanje Krista iz riječi Pisma. I tada naša Kristova slika ne bi bila neka »drugorazredna slika Krista« iz slabih, razvodnjениh odljeva i nadomjestaka, slika iz blijedih i ponekad lažnih proizvoda »vjerske« masovne produkcije, koji su više ukras na zidu i neka vrsta »bontona« u našem životu nego živa i istinita stvarnost koja u nama treba postati »izvor vođe što struju u život vječni.«

Knjižica je napisana god. 1965, dakle prije Drugog vatikanskog sabora. Osjeća se stoga nedostatak korisnih svježih vidika, posebno iz konstitucije o božanskoj objavi (DV). Prevodilac je taj manjak dopunio na jednom mjestu (str. 7). Knjižica bi dje-lovala osvježujuće da je takvih ume-taka više. — Neke nejasnoće nas bu-ne. Nabrajaju se »povijesne knjige« u kojima je »povijesni prikaz« i za-tim se odmah govorи o knjizi Tobi-jinoj, Juditinoj i Esterinoj koje se ubraja u »pripovijesti«. Za knjigu Joninu se kaže: »Sve je uzeto iz po-dručja nemogućnosti da bi se što jasnije pokazala Božja spasiteljska volja« (str. 31). Čemu onda bilješka na str. 31: »Jona je tu molitvu iz-rekao poslije izbavljenja«. — No naj-više će svakoga zbuniti sam apolo-getski naslov: *Ima li Biblija pravo?* Zašto je prevodilac izabralo taj na-slov koji samo malim dijelom odgo-vara sadržaju knjižice? Nije li bolje da je sačuvao izvorni naslov origina-la »Pristup Bibliji« ili nešto slično?

Knjižica je ipak jedno obogaćenje za našu šиру javnost. Na laki i pris-tupačan način može se svaki čitalac upoznati s postankom Biblije, s knji-

gom Crkve koja uvijek ostaje neprešivo vrelo života Crkve i svakog pojedinca.

C. T.

P. GRELOT, *Le couple humain dans l'Ecriture*, Paris 1962, izd. Cerf.

U današnjem svijetu mnogo se govori, raspravlja i piše o spolnosti, ljubavi i braku. To je područje jedno od najvažnijih i najživotnijih za postojanje pojedinca, naroda i čovječanstva. U odnosu na spolnost i ljubav ljudi zauzimaju dva oprečna stava. Za jedne je »ljubav najveća stvar u svijetu«, radost, blaženstvo, život; za druge je »ljubav samo jedna prljava laž više«, gorčina, jadikovka, stravičnost, smrt. Što kaže Pismo? Poznati, zasluzni francuski egzeget daje nam u svojoj knjizi, uvijek aktualnoj, jasan odgovor.

U prvom dijelu upoznajemo ono »novos u shvaćanju spolnosti i braka što ga donosi svetopisamska objava. Biblijska objava ne polazi od nulte točke. Narodi koji okružuju Izrael posjeduju vlastiti pojam o ljudskoj spolnosti, o ljubavi i plodnosti, o ustanovi braka. Objava neće mnogo izmjeniti na kulturnom, društvenom i ekonomskom području braka i obitelji. Novost i raskid s gledanjem okolnih naroda nastaje na religioznom području. Istočni narodi koji okružuju Izrael i od kojih on prima njihove kulturne, društvene i političke smjernice na život, brak i obitelj, sakraliziraju ljudsku seksualnost i sve što je u vezi s njom. U svojim mitima prebacuju svoja seksualna iskustva u područje bogova i stvaraju »božansku povijest« koja se odvija u pravremenu. Čovjek u vremenu ponavlja tu povijest. Spolnost, ljubav i brak božanske su stvarnost koje vjernik raznim seksualnim obredima nastoji obnoviti na zemlji. Time je cijelo seksualno područje sakralizirano. Vjera u jednoga i jedinoga Boga ruši sve mite. Izrael u susretu s Bogom, koji mu se objavljuje u povijesti, otkriva da ne postoji nikakva »božanska povijest«, već samo »povijest spasenja« koju stvaraju Bog i čovjek u ovom vremenu. Vjera u Boga Stvoritelja

desakralizira i demitizira seksualnost i ljubav. One su »djelo Božjih ruku«, njegov dar svome stvorenju, zemaljska stvarnost. Budući da su Božje stvaralačko djelo, spolnost, ljubav i brak u tom su smislu sveti. Sakralizacija braka temelji se na Božjoj stvaralačkoj ljubavi. Post 1 i 2 otkriva nam ideal ljubavi i braka. Bog je htio zajednicu ljubavi i plodnu ljubav, »dvoje bit će jedno«, isključivi poligamiju, rastavu braka i prelijub.

U drugom dijelu iznosi pisac rast objave. Bračni ideal u ovom je svjetu neostvarljiv. Tiranija muža, strast i zavodljivost žene stvaraju poligamiju, rastavu, preljub, a iz toga se rađaju obiteljske drame koje postoje i u najidealnijim brakovima patrijarha: Abrahama i Sare, Izaka i Rebeke, Jakova i Lije i Rahela. Pismo nam otkriva izvor tih drama i napetosti u izvornom grijehu (Post 3).

Proroci unose nešto novo, nenašćeno. Sinajski savez nije samo neki pravnički čin koji možemo osvijetliti ugovorima i međuplemenskim i međunarodnim savezima, nego je to savez ljubavi Jahve i njegova naroda. Jahve je zaručnik, Izrael je njegova zaručnica. Hošea u svom dramatskom bračnom iskustvu i u svojoj proročkoj viziji vidi prolaznost Sinajskog saveza zbog nevjere Izraela i najavljuje Novi savez na kraju vremena koji će ostvariti izvorni ideal braka, kao savez vjernosti, ljubavi, plodnosti.

Iza babilonskog izgnanstva sve snažnije se naglašuje ideal braka. Mudrosni i proročki tekstovi osuđuju rastavu, poligamiju i preljub i za muža. Pjesma nad pjesmama opijeva čistu zemaljsku ljubav koja je otkupljenja i može postati Pjesma nad pjesmama Javhine zaručničke ljubavi prema izabranom narodu i proročki navještaj Kristove ljubavi prema Crkvi i pojedinoj duši.

U trećem dijelu pisac iznosi objavu Novog saveza. »Kristov zakon« vraća ženidbi njeno izvorno dostojanstvo i savršenstvo, ali u isto vrijeme praglašuje važnost i uvišenost celibata i djevičanstva.

Isus dopunjuje proročka obećanja o zaručničkom misteriju i ostvaruje ih. Krist je zaručnik, Crkva zaruč-